

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Оренбургский государственный университет»

Т.В. Захарова
Т.С. Талалай

DELFIN NIVEAUSTUFE A1-A2

Рекомендовано Ученым советом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет» в качестве учебного пособия для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по направлениям подготовки 080100.62 Экономика, 100100.62 Сервис, 100400.62 Туризм

Оренбург
2013

УДК 811.112.2' 25 (075.8)
ББК 81.432.4–8я73
3 38

Рецензент - кандидат педагогических наук, доцент Л.А. Пасечная

- Захарова, Т.В.**
3 38 Delfin. Niveaustufe A1- A2: учебное пособие по немецкому языку к учебнику «Delfin» / Т.В. Захарова, Т.С. Талалай; Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург: ОГУ, 2013. – 255 с.

Учебное пособие состоит из упражнений на перевод с русского языка на немецкий, заданий на развитие коммуникативных навыков, тестов и грамматического справочника.

В учебном пособии учитываются особенности изучения немецкого языка русскоговорящей аудиторией.

Учебное пособие является дополнительным материалом к учебнику „Delfin“, и предназначено для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования для студентов, обучающихся по направлениям подготовки 080100.62 Экономика, 100100.62 Сервис, 100400.62 Туризм

УДК 811.112.2' 25 (075.8)
ББК 81.432.4–8я73

© Захарова Т.В.,
Талалай Т.С. 2013
© ОГУ, 2013

Содержание

Введение-----	5
1 Упражнения на перевод с русского языка на немецкий-----	6
1.1 Lektion 1-----	6
1.2 Lektion 2-----	7
1.3 Lektion 3-----	10
1.4 Lektion 4-----	13
1.5 Lektion 5-----	16
1.6 Lektion 6-----	22
1.7 Lektion 7-----	26
1.8 Lektion 8-----	30
1.9 Lektion 9-----	33
1.10 Lektion 10-----	35
1.11 Lektion 11-----	37
1.12 Lektion 12-----	41
1.13 Lektion 13-----	45
1.14 Lektion 14-----	48
2 Упражнения на развитие коммуникативных навыков-----	51
2.1 Lektion 1-----	51
2.2 Lektion 2-----	56
2.3 Lektion 3-----	65
2.4 Lektion 4-----	68
2.5 Lektion 5-----	73
2.6 Lektion 6-----	78
2.7 Lektion 7-----	83
2.8 Lektion 8-----	92
2.9 Lektion 9-----	105
2.10 Lektion 10-----	109
2.11 Lektion 11-----	122

2.12 Lektion 12-----	133
2.13 Lektion 13-----	144
2.14 Lektion 14-----	147
Проверочные тесты-----	150
3.1 Test 1-----	150
3.2 Test 2-----	152
3.3 Test 3-----	155
3.4 Test 4-----	157
3.5 Test 5-----	160
3.6 Test 6-----	162
3.7 Test 7-----	165
3.8 Test 8-----	167
3.9 Test 9-----	170
3.10 Test 10-----	172
3.11 Test 11-----	175
3.12 Test 12-----	177
3.13 Test 13-----	179
3.14 Test 14-----	182
4 Грамматический справочник-----	185
Список использованных источников-----	255

Введение

Настоящее учебное пособие предназначено для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования для студентов, обучающихся по направлениям подготовки 080100.62 Экономика, 100100.62 Сервис, 100400.62 Туризм, квалификация «бакалавр» и изучающих немецкий язык по учебнику „Delfin“.

Учебное пособие состоит из упражнений на перевод с русского языка на немецкий, заданий на развитие коммуникативных навыков, тестов и грамматического справочника.

Упражнения на перевод и задания на развитие коммуникативных навыков способствуют усвоению и закреплению лексических и грамматических тем каждого урока, использованию адекватных языковых форм и средств в зависимости от цели и ситуации общения.

Материал упражнений дается поэтапно, в строгом соответствии с построением уроков в учебнике и в рабочей тетради. Формулировка заданий обращает внимание обучающихся на грамматические и лексические аспекты, подлежащие закреплению.

Контрольные проверочные тесты составлены по основным урокам учебника и рабочей тетради. Каждый тест посвящен определенному уроку. При желании тесты можно комбинировать, чтобы получить проверочные задания по всем пройденным темам учебника.

Грамматический справочник содержит необходимую информацию по пройденным грамматическим темам.

Все материалы учебного пособия подчинены практическим целям обучения немецкому языку. Коммуникативно-функциональная направленность упражнений и заданий призвана способствовать формированию устойчивых навыков свободного говорения и письма в различных коммуникативных ситуациях, соответствующих уровням A1 и A2 учебника „Delfin“.

1 Упражнения на перевод с русского языка на немецкий

1.1 Lektion 1

1.1.1 Переведите предложения на немецкий язык. Обратите внимание на употребление форм глагола *sein*

1. Я репортер. 2. Она репортер. 3. Я одинокий. 4. Ты одинокий. 5. Они молодые. 6. Ты симпатичный. 7. Сара и Ян влюблены. 8. Мы грустные. 9. Она продавец. 10. Вы молодые.

1.1.2 Переведите предложения на немецкий язык. Обратите внимание на использование притяжательных местоимений *sein, mein, ihr, Ihr*

1. Это его мяч? – Нет, это не его мяч. 2. Это его телефон. – Нет. Это не его телефон. 3. Это Ваша сумка? – Да, это моя сумка. 4. Это их багаж? 5. Это его чемоданы? 6. Пришел его отец. 7. Это её дочь. 8. Их машина сломана. 9. Это их дети. 10. Это её цветы? 11. Где моя машина?

1.1.3 Переведите предложения на немецкий язык. Обратите внимание на спряжение глаголов в настоящем времени

1. Она плачет. 2. Он смеётся. 3. Человек приходит и уходит. 4. Женщина смеется. 5. Мужчина машет. 6. Мужчина говорит: «Я тебя люблю». 7. Мы смеемся. 7. Он машет. 8. Он посылает цветы. 9. Мужчина ждет. 8. Я машу. Ты тоже машешь? 9. Я посылаю цветы. Ты тоже посылаешь цветы? 10. Я играю на пианино. Ты тоже играешь на пианино? 11. Я живу в Мюнхене. Ты тоже живешь в Мюнхене?

1.1.4 Переведите предложения на немецкий язык, используя лексику урока

1. Город замечательный. 2. Город прекрасный. 3. Город фантастический. 4. Погода великолепная. 5. Погода не очень хорошая.